

- INSTRUKCJA OBSŁUGI -
Solarny odstraszacz zwierząt
sonicznie - błyskowy



No 730715

<h1>JĘZYKI</h1>	<p>Instrukcja obsługi - Solarny odstraszacz zwierząt soniczno - blyskowy PL – 3</p>	<p>User manual - Solar-powered animal repeller sonic & flash EN – 6</p>
<p>Bedienungsanleitung Solar-tierschreck sonisch und mit blitz DE – 10</p>	<p>Notice d'utilisation Répulsif solaire pour animaux sonique à flash FR - 13</p>	<p>Naudojimo instrukcija - Gyvūnų saulės baidyklė - garsinė blyksinti LT - 17</p>
<p>Lietotāja rokasgrāmata - Dzīvnieku saules atbaidītājs - sonors - gaismas LV – 20</p>	<p>Kasutusjuhend - Päikeseenergiat töötav loomade peletaja peletab heli - ja valguslainetega EE - 24</p>	<p>Kasutusjuhend - Solární odpuzovač zvířat zvukové a lehké použití CZ - 27</p>



- INSTRUKCJA OBSŁUGI -

Solarny odstraszacz zwierząt soniczno – błyskowy

Fale ultradźwiękowe generowane przez odstraszacz działają na określonych częstotliwościach, w zakresie delikatnie słyszalnym dla ludzi. Zarówno fale dźwiękowe, jak i świetlne emitowane są w momencie wykrycia ruchu. Różna częstotliwość dźwięków zapobiega przyzwyczajeniu się szkodników i gwarantuje skuteczne ich odstraszanie.

Dzięki zastosowaniu panelu solarnego, urządzenie jest niezależne od innych źródeł zasilania, po naładowaniu działa również po zmroku. W nocy, po wykryciu ruchu załączają się diody LED. Odstraszają one światłem niepożądane zwierzęta. Urządzenie posiada włącznik on/off dzięki, któremu możesz w dowolnym momencie włączyć je lub wyłączyć.

Dzięki potencjometrowi możesz płynnie regulować zasięg działania czujnika PIR. Zakres intensywności dźwięków oraz emisji fal dźwiękowych reguluje się za pomocą przełącznika I-II.

Wszystkie przełączniki oraz akumulatory znajdują się pod uchylną głowicą panelu solarnego. Wbudowany panel słoneczny umożliwi ciągłą pracę, bez narażania nas na wydatki!

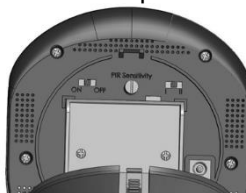
Sposób użycia:

Urządzenie przeznaczone jest do użytku na otwartym terenie z pełnym dostępem do światła słonecznego.

Etapy instalacji urządzenia:

1. Przed zainstalowaniem urządzenia wybierz nasłonecznioną, najlepiej niezacienioną w ciągu całego dnia strefę. W miejscu montażu nie powinna gromadzić się woda deszczowa, ani nie powinno być

- ono sztucznie nawadniane.
2. Odstraszacz emituje sygnały w promieniu o zakresie 110-120°, miejsce jego montażu nie powinno być ograniczane przez przeszkody np. fundament, murek, ścianę.
 3. Akumulatory umieść pod głowicą panelu solarnego.
 4. Połącz szpikulec urządzenia ze stopką i zamontuj na niej podstawę głowicy.
 5. Po złożeniu odstraszacza, pozostaw go przez minimum 5 godzin w nasłonecznionym miejscu, w celu naładowania baterii.
 6. Po pełnym naładowaniu, umieść odstraszacz w docelowym, wybranym wcześniej miejscu.
 7. Przed umieszczeniem w podłożu, wykonaj otwór przy użyciu pikownika lub innego narzędzia. W wykonanym otworze umieść urządzenie, w taki sposób, aby szpikulec znajdował się w środku, a stopka wystawała ponad grunt. Pamiętaj, aby nie wbijać urządzenia bezpośrednio w podłoże, gdyż można w ten sposób uszkodzić szpikulec lub korpus.
 8. Ziemię wokół szpikulca dobrze ubij, dzięki temu urządzenie będzie stabilne.
 9. Po zamontowaniu urządzenia w odpowiednim miejscu, unieś panel głowicy solarnej i przyciskiem on/off włącz odstraszacz. Wybierz odpowiednie parametry częstotliwości i zasięgu czujnika PIR.



UWAGA: Różna intensywność dźwięków zapobiega przyzwyczajeniu się intruzów i gwarantuje skuteczne ich odstraszanie. W związku z tym zaleca się co 2 tygodnie zmianę intensywności fal za pomocą przełącznika I – II, znajdującego się pod pokrywą.

	Tryb dzienny	Tryb nocny
Miganie diody LED	-	+
Fale ultradźwiękowe	+	+

Środki ostrożności:

- Przed nastaniem mrozów lub innych ekstremalnych warunków pogodowych (np. ulewnych deszczy), wymontuj urządzenie i przechowuj je w suchym pomieszczeniu o dodatniej temperaturze.
- Urządzenie nie może być użytkowane przez dzieci.
- Zachowaj szczególną ostrożność w trakcie koszenia trawy lub uprawiania sportu w okolicy urządzenia, nieuwaga może spowodować uszkodzenie odstraszcza lub potknięcie się o niego.
- Po zakończonej eksploatacji, nie wyrzucaj urządzenia z innymi odpadami, oddaj je do punktu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych.

Dane techniczne:

- 2 zakresy częstotliwości: I 20kHz-55kHz, II 13kHz-60kHz
- zasilanie: panel solarny 7V 30mA 0,2W i akumulatory 4 Ni-MH AA 300mAh 1,2V
- zasięg działania czujnika PIR: ok. 12 m² w przestrzeni otwartej, bez przeszkód terenowych/budowlanych w zakresie 110-120°.
- 4 diody LED (białe światło), automatycznie załączane w trybie nocnym; działają przy uruchomionym urządzeniu, nie posiadają osobnego włącznika.
- odporny na warunki atmosferyczne oraz łatwy w czyszczeniu.
- możliwość ładowania adapterem z sieci (brak w zestawie).
- wymiary: wysokość: 34,5 cm; ø pręta: 3,7 cm; szerokość głowicy: 15,5x13 cm; rozmiar panelu solarnego 6x6 cm.

Uwaga!

Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie

niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne.



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r.

Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/gminy. Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!



- USER MANUAL -

Solar-powered animal repeller sonic & flash

The ultrasound waves generated by the repeller work on specific frequencies, within the range that is slightly audible to the human ear. Both the sound and light are emitted at the moment when motion is detected. The varying frequency of sound emitted prevent the pests from adjusting to it and ensures more effective repelling.

Thanks to using a solar panel, this device is independent of other power sources and works also after dark provided that it has been charged during the day. When the motion is detect at night, the LED lights are lit. Their light scares unwanted animals away.

The device features an on/off switch thanks to which you can turn it on or off at any time.

The potentiometer allows smooth adjustment of the detecting range of the PIR sensor. The intensity range of sounds and sound wave emission is adjusted using the I-II switch.

All the switches and batteries are located under the swivelling head of the solar panel.

The built-in solar panel enables continuous operation, without exposing the owner to costs!

How to use:

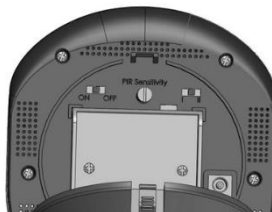
The device is intended for outdoor use on open ground with full access to sunlight.

Stages of device installation:

1. Before installing the device, pick a sunny location, best one that remains free of shade during the whole daytime. The installation location should not accumulate rainwater and should not be artificially irrigated.
2. The repeller emits signals within the radius of 110-120° and its installation location should not feature any limiting obstacles such as foundations or walls.
3. The batteries should be located under the solar panel head.
4. Connected the spike of the device with its foot and install the head base on it.
5. After installing the repeller, leave it for at least 5 hours in an insolated location to let its batteries get charged.
6. After it is fully charged, place it in the previously selected target location.
7. Prior to inserting the device in the ground, make a hole using a dibber or another tool. Place the device in the hole made in such a manner that the spike is inside the hole and the foot protrudes above the ground. Remember not to stick the device directly into

the ground as this may lead to damage of its spike or body.

8. Compact the ground around the spike well, thanks to which the device will remain stable.
9. After installing the device in the right place, raise the solar head panel and turn the repeller on using its on/off switch. Select the appropriate frequency and PIR sensor range parameters.



NOTE: Varying intensity of sound prevents the intruders from getting used to it and ensures that they are repelled effectively. In relation to that it is recommended to change the sound wave intensity every 2 weeks using the I – II switch located under the cover.

	Day mode	Night mode
LED light flashing	-	+
Ultrasound waves	+	+

Safety measures:

- Before sub-zero temperatures or other extreme weather conditions (e.g. torrential rains) start, remove the device from the ground and store it in a dry room with above-zero temperature.
- The device must not be used by children.
- Maintain particular caution when mowing the lawn or doing sports near the device, as carelessness may result in damage to the repeller or tripping over it.
- When you no longer need the device, do not dispose of it together with other waste but hand it over at a waste electrical and electronic equipment collection point.

Technical parameters:

- 2 frequency ranges: I 20kHz-55kHz, II 13kHz-60kHz
- power supply: solar panel (7V 30mA 0,2W) and 4 rechargeable Ni-MH AA batteries (300mAh, 1.2V)
- PIR sensor range: ca. 12 m² in open space without any land / building obstacles, within the radius of 110-120°.
- 4 LED lights (white), automatically activated in night mode; operate only when the device is switched on as they do not have a separate on/off switch.
- resistant to atmospheric conditions and easy to clean.
- possibility of charging with a power adapter (not included).
- dimensions: height: 34.5 cm; rod diameter: 3.7 cm; head width: 15.5x13 cm; solar panel size: 6x6 cm.

Note!

Every household uses electrical and electronic equipment and, therefore, is a potential producer of waste that is hazardous to people and the environment due to presence of hazardous substances, mixtures, and constituents in the equipment. On the other hand, waste equipment constitutes valuable material from which raw materials such as copper, tin, glass, iron, etc. can be recovered.



The symbol of a crossed out rubbish bin placed on equipment, packaging, or accompanying documents means that the product must not be disposed of together with other waste. Such a marking means at the same time that the equipment was placed on the market after 13th of August 2005.

The user is obligated to provide waste equipment to the designated waste collection point for appropriate processing. You can find information on the available system for collecting waste electrical equipment at a given store's enquiry point and at the city hall/municipal office. Proper handling of waste equipment prevents negative consequences for the natural environment and human health!



- BEDIENUNGSANLEITUNG - Solar-tierschreck sonisch und mit blitz

Die Schallwellen, die vom Abschrecker generiert werden, wirken auf bestimmten Frequenzen und sind nur geringfügig hörbar durch Menschen. Sowohl Schallwellen, als auch Lichtwellen werden im Augenblick der Erkennung einer Bewegung emittiert. Die verschiedene Frequenz der Geräusche verhindert, dass die Schädlinge sich an sie gewöhnen und schreckt sie ab.

Dank der Verwendung eines Solarpaneels ist das Gerät von anderen Versorgungsquellen unabhängig, nach der Aufladung wirkt es auch nach Sonnenuntergang. In der Nacht, nach Erkennung einer Bewegung werden LED-Dioden dazugeschaltet. Sie schrecken unerwünschte Tiere mittels Licht ab.

Das Gerät besitzt einen On/Off-Schalter, dank dem Sie das Gerät während einer beliebigen Zeit ein- oder ausschalten können.

Dank einem Potentiometer können Sie fließend den Wirkungsbereich des PIR-Sensors regulieren. Der Bereich der Intensität der Töne sowie der Ausgabe von Tonwellen wird mithilfe des Schalters I-II reguliert.

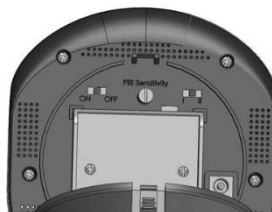
Alle Schalter sowie Akkus befinden sich unter dem kippbaren Kopf des Solarpaneels. Das eingebaute Solarpaneel ermöglicht einen durchgehenden Betrieb, ohne Kosten zu verursachen!

Verwendungsweise:

Das Gerät ist für die Verwendung im Freien, mit vollem Zugang zu Sonnenlicht, bestimmt.

Etappen der Installation des Geräts:

1. Vor der Installation des Geräts einen am besten den ganzen Tag über besonnten Bereich auswählen. Am Montageort sollte sich kein Regenwasser sammeln, er sollte auch nicht künstlich bewässert werden.
2. Der Abschrecker sendet Signale strahlenförmig nach allen Seiten, im Bereich von 110-120° aus, deshalb sollte sein Montageort nicht durch Hindernisse z. B. Fundamente, Mauern, Wände begrenzt werden.
3. Die Akkus unter dem Kopf des Solarpaneels platzieren.
4. Den Spieß des Geräts mit dem Fuß verbinden und auf ihm die Basis des Kopfes montieren.
5. Nach Zusammenlegen des Abschreckers ihn mindestens 5 Stunden lang an einer besonnten Stelle belassen, damit seine Batterien aufgeladen werden.
6. Nach der vollen Aufladung den Abschrecker am ausgewählten Zielort platzieren.
7. Vor der Platzierung im Boden, eine Mulde im Boden machen. In der ausgehobenen Mulde das Gerät so platzieren, dass sich der Spieß im Boden befindet und der Fuß über den Boden hinausragt. Das Gerät nicht unmittelbar in den Boden rammen, weil sonst eine Beschädigung des Spießes oder Gehäuses droht.
8. Den Boden um den Spieß herum gut feststampfen, damit das Gerät stabil bleibt.
9. Nach der Montage des Geräts an einem geeigneten Ort das Panel des Kopfes anheben und mit dem Schalter on/off den Abschrecker einschalten. Entsprechende Parameter der Frequenz und Netzabdeckung des PIR-Sensors wählen.



ACHTUNG: Die verschiedene Intensität der Geräusche verhindert, dass die Schädlinge sich an sie gewöhnen und

schreckt sie ab. Deshalb wird empfohlen, die Intensität der Wellen alle zwei Wochen mithilfe des Schalters I – II, der sich unter der Abdeckung befindet, zu ändern.

	Tagmodus	Nachtmodus
Blinken der LED-Diode	-	+
Ultraschallwellen	+	+

Vorsichtsmaßnahmen:

- Vor Frost oder anderen extremen Witterungsverhältnissen (z. B. heftigen Regengüssen) das Gerät ausmontieren und in einem trockenen Raum mit Plusstemperatur aufbewahren.
- Das Gerät darf nicht von Kindern bedient werden.
- Besondere Vorsicht ist beim Rasenmähen oder Treiben von Sport in der Umgebung des Geräts geboten, weil Unachtsamkeit zur Beschädigung oder zum Stolpern über das Gerät führen kann.
- Nach Verschleiß das Gerät nicht mit anderen Abfällen entsorgen, sondern an einen Sammelpunkt für elektrische und elektronische Abfälle bringen.

Technische Daten:

- 2 Frequenzumfänge: I 20kHz-55kHz, II 13kHz-60kHz
- Spannungsversorgung: Solarpaneel 7V 30mA 0,2W und Akkus 4 Ni-MH AA 300mAh 1.2V
- Wirkungsbereich des PIR-Sensors: ca. 12 m² Freien, ohne bauliche Hindernisse im Bereich von 110 bis 120°.
- 4-LED-Dioden (weißes Licht), automatisch angeschlossen im Nachtbetrieb; arbeiten, wenn das Gerät in Betrieb ist, haben keinen gesonderten Einschalter.
- witterungsbeständig und einfach zu reinigen.
- Möglichkeit des Aufladens mit einem Adapter aus dem Netz (nicht im Set enthalten).
- Abmessungen: Höhe: 34,5 cm; Ø des Stabs: 3,7 cm; Breite des Kopfes: 15,6x13 cm; Abmessungen des Solarpaneels 6x6 cm.

Achtung!

In jedem Haushalt werden elektrische und elektronische Geräte benutzt und somit Abfälle erzeugt, die für Mensch und Umwelt, aufgrund der in den Geräten enthaltenen gefährlichen Substanzen, Mischungen und Bestandteile, gefährlich sind. Andererseits sind verbrauchte Geräte kostbares Material, aus dem solche Rohstoffe wie Kupfer, Zinn, Glas, Eisen und Anderes zurückgewonnen werden kann.



Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers auf Geräten, Verpackungen und beigefügten Dokumenten bedeutet, dass das Produkt nicht zusammen mit anderen Abfällen weggeworfen werden darf. Dieses Zeichen bedeutet auch, dass solch ein Gerät nach dem 13. August 2005 in den Warenverkehr gebracht wurde.

Der Benutzer hat die Pflicht verbrauchte Geräte an einen entsprechenden Sammelpunkt zu bringen, damit sie ordnungsgemäß verwertet werden. Informationen über das System des Sammelns von verbrauchten Elektrogeräten sind im Info-Punkt des Geschäfts oder im Gemeindeamt zu finden. Ein ordnungsgemäßer Umgang mit verbrauchten Geräten verhindert negative Auswirkungen auf die Umwelt und auf die menschliche Gesundheit!



- NOTICE D'UTILISATION - Répulsif solaire pour animaux sonique à flash

Les ondes ultrasoniques générées par le répulsif fonctionnent à des fréquences spécifiques dans une gamme légèrement audible pour les humains. Les ondes sonores et lumineuses sont émises lorsqu'un mouvement est détecté. Les différentes

intensités sonores empêchent les intrus de s'y habituer et garantissent une dissuasion efficace.

Grâce au panneau solaire, l'appareil est indépendant des autres sources d'énergie. Après la recharge, il fonctionne également la nuit. La nuit, les LED s'allument lorsqu'un mouvement est détecté. Ils repoussent les animaux indésirables grâce à la lumière.

L'appareil dispose d'un interrupteur marche/arrêt qui permet de l'allumer ou de l'éteindre à tout moment.

Avec le potentiomètre, vous pouvez régler en continu la portée du capteur PIR. La gamme d'intensité sonore et l'émission d'ondes sonores sont réglées à l'aide du commutateur I-II.

Tous les interrupteurs et les batteries sont situés sous la tête inclinable du panneau solaire. Le panneau solaire intégré permet un fonctionnement continu sans que nous ayons à dépenser de l'argent !

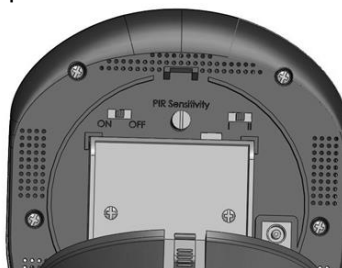
Mode d'emploi:

L'appareil est destiné à être utilisé dans une zone ouverte avec un accès complet à la lumière du soleil.

Étapes de montage:

1. Avant d'installer l'appareil, choisissez un endroit ensoleillé, de préférence un endroit qui n'est pas ombragé pendant la journée. Le site d'installation ne doit pas accumuler d'eau de pluie ni être irrigué artificiellement.
2. Le répulsif émet des signaux dans un rayon de 110-120°, son lieu d'installation ne doit pas être limité par des obstacles tels que fondation, mur, paroi.
3. Placez les batteries sous la tête du panneau solaire.
4. Connectez la broche de l'appareil au pied et montez la base de la tête dessus.
5. Après avoir assemblé le répulsif, laissez-le pendant au moins 5 heures dans un endroit ensoleillé pour

- charger les batteries.
6. Une fois complètement chargé, placez le répulsif dans la zone cible.
 7. Avant de le placer dans le sol, faites un trou à l'aide de la broche ou d'un autre outil. Placez l'appareil dans le trou que vous avez fait, de sorte que la broche soit au centre et que le pied dépasse du sol. N'oubliez pas de ne pas enfoncer l'appareil directement dans le sol, car cela pourrait endommager la broche ou le corps.
 8. Tassez bien la terre autour de la broche, cela rendra l'appareil stable.
 9. Après avoir installé l'appareil dans un endroit approprié, soulevez le panneau de la tête solaire et activez le bouton de mise en marche/arrêt du répulsif. Sélectionnez les paramètres de fréquence et de portée appropriés pour le capteur PIR.



ATTENTION : Les différentes intensités sonores empêchent les intrus de s'y habituer et garantissent une dissuasion efficace. Il est donc recommandé de modifier l'intensité des ondes toutes les 2 semaines à l'aide du commutateur I - II situé sous le couvercle.

	Mode jour	Mode de nuit
Clignotement du voyant LED	-	+
Ondes ultrasonores	+	+

Mesures de précaution

- Avant l'arrivée du gel ou d'autres conditions climatiques extrêmes (par exemple, une forte pluie),

démontez l'appareil et stockez-le dans une pièce sèche à température positive.

- L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants.
- Soyez très prudent lorsque vous tondez l'herbe ou faites du sport à proximité de l'appareil, car si vous n'êtes pas attentif, vous risquez d'endommager le répulsif ou de trébucher dessus.
- Lorsque vous avez fini d'utiliser l'appareil, ne le jetez pas avec les autres déchets, apportez-le à un point de collecte des déchets électriques et électroniques.

Caractéristiques techniques:

- 2 portées de la fréquence: I 20kHz-55kHz, II 13kHz-60kHz
- Alimentation: panneau solaire 7V 30mA 0,2W et batteries 4 Ni-MH AA 300mAh 1,2V
- portée de fonctionnement du capteur PIR : environ 12 m² dans un espace ouvert sans obstacles de terrain ou de bâtiment, dans la plage de 110-120°
- 4 LED (lumière blanche), ils s'allument automatiquement en mode nuit, ils fonctionnent avec l'appareil allumé, sans interrupteur séparé
- résistant aux intempéries et facile à nettoyer.
- rechargeable avec un adaptateur secteur (non fourni)
- dimensions: hauteur: 34,5 cm; ø de la tige: 3,7 cm, largeur de la tête: 15,5x13 cm; taille du panneau solaire 6x6 cm

Attention !

Chaque foyer est un utilisateur d'équipements électriques et électroniques et donc un producteur potentiel de déchets dangereux pour l'homme et l'environnement en raison de la présence de substances, de mélanges et de composants dangereux dans les équipements. D'autre part, les déchets d'équipements sont une matière précieuse qui peut être une source de matières premières secondaires telles que le cuivre, l'étain, le verre, le fer et autres.



Le symbole de la poubelle barrée sur les appareils, les

emballages ou les documents d'accompagnement indique que le produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets. Le marquage indique également que l'équipement a été mis sur le marché après le 13 août 2005.

Il incombe à l'utilisateur de remettre les équipements usagés à un point de collecte désigné pour un traitement approprié. Les informations sur la collecte de déchets d'équipements électriques sont disponibles au point d'information du magasin et au bureau municipal. Une bonne gestion des déchets d'équipements permet d'éviter les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine !



- NAUDOJIMO INSTRUKCIJA - Gyvūnų saulės baidyklė - garsinė blyksinti

Baidyklės sukuriama ultragarso bangos sklinda tam tikru dažniu, kuris šiek tiek girdimas žmonėms. Ir garso, ir šviesos bangos skleidžiamos, kai aptinkamas judesys. Įvairus garsų dažnis neleidžia kenkėjams prie jų priprasti ir užtikrina, kad jie veiksmingai atbaidomi.

Dėl naudojamo saulės elemento prietaisui nereikia kitų maitinimo šaltinių - įkrautas veikia ir sutemus. Naktį, kai aptinkamas judesys, įjungiami LED diodai. Diodai šviesa baido nepageidaujamus gyvūnus.

Prietaise yra jungiklis on/off, kuriuo galima bet kada įjungti arba išjungti prietaisą.

Potenciometru galima tolygiai reguliuoti PIR jutiklio veikimo aprėptį. Garsų stiprio ir garso bangų skleidimo diapazonas reguliuojamas I-II jungikliu.

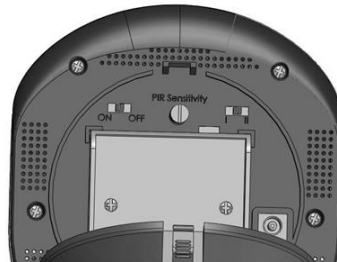
Visi jungikliai ir akumuliatoriai yra po varstoma saulės elemento galvute. Įmontuotas saulės elementas užtikrina, kad prietaisas veikia visą laiką nesukeldamas išlaidų!

Naudojimo būdas:

Prietaisas skirtas naudoti atvirojoje teritorijoje, kurioje visiškai pasiekiami saulės šviesa.

Prietaiso įrengimo etapai:

1. Prieš įrengiant prietaisą pasirinkti saulėtą vietą, geriausia kurios visą dieną nepasiekia šešėlis. Įrengimo vietoje neturėtų kauptis lietaus vanduo, taip pat vieta neturėtų būti dirbtinai drėkinama.
2. Baidyklė skleidžia signalus 110–120° spinduliu, todėl baidyklės įrengimo vietos neturėtų riboti kliūtys, pvz., pamatai, sienelės, sienos.
3. Akumuliatorius įdėti po saulės elemento galvute.
4. Prietaiso smaigą sujungti su kojele ir privirtinti ant jos galvutės pagrindą.
5. Surinktą baidyklę palikti bent 5 valandas saulėtoje vietoje, kad įsikrautų elementai.
6. Visiškai įkrautą baidyklę pastatyti iš anksto pasirinktoje naudojimo vietoje.
7. Prieš įstatant į pagrindą, padaryti angą pikavimo arba kitu įrankiu. Į padarytą angą įstatyti prietaisą taip, kad smaigas būtų per vidurį, o kojelė kyšotų virš žemės. Atsiminti, kad negalima prietaiso kalti į pagrindą, nes galima sugadinti smaigą arba korpusą.
8. Žemę apie smaigą gerai suplūkti, kad prietaisas stovėtų stabiliai.
9. Įrengus prietaisą norimoje vietoje, pakelti saulės elemento galvutės skydą ir mygtuku on/off įjungti baidyklę. Parinkti tinkamus PIR jutiklio dažnio ir aprėpties parametrus. \



DĖMESIO: Įvairus garsų dažnis neleidžia įsibrovėliams prie jų priprasti ir užtikrina, kad jie veiksmingai atbaidomi. Dėl to rekomenduojama kas 2 savaites keisti bangų stiprį I-II jungikliu, kuris yra po dangčiu.

	Dienos režimas	Nakties režimas
Mirksintis LED diodas	-	+
Ultragarso bangos	+	+

Atsargumo priemonės:

- Prieš prasidedant šalnums ar kitoms ekstremalioms orų sąlygoms (pvz., smarkiam lietui), išmontuoti prietaisą ir laikyti jį sausoje patalpoje, kur teigiama temperatūra.
- Prietaiso negali naudoti vaikai.
- Būti itin atsargiems, kai pjaunama žolė ar sportuojama šalia prietaiso – dėl neatidumo galima sugadinti prietaisą arba užkliūti už jo.
- Baigus naudoti prietaisą neišmesti jo su kitomis atliekomis – atiduoti į elektros ir elektroninių atliekų surinkimo vietą.

Techniniai duomenys:

- 2 dažnių diapazonai: I – 20–55 kHz, II – 13–60 kHz
- maitinimas: 7V 30mA 0,2W saulės elementas ir 4 300 mAh 1,2 V Ni-MH AA akumulatoriai
- PIR jutiklio veikimo aprėptis: apie 12 m² atvirojoje erdvėje, jeigu nėra reljefo (statybinių) kliūčių, 110–120° spinduliu.
- 4 LED diodai (baltos šviesos), automatiškai įjungiami nakties režimu, veikia, kai prietaisas įjungtas, neturi atskiro jungiklio.
- atspari aplinkos sąlygoms ir lengvai valoma.
- galima krauti adapteriu iš tinklo (nėra komplekte).
- matmenys: aukštis 34,5 cm; strypo ø 3,7 cm; galvutės plotis 15,5 x 13 cm; saulės elemento dydis 6 x 6 cm.

Dēmesio!

Kiekvienas namu ūkis yra elektros ir elektronikas iřrangos naudotojai, todēl gali sukurti ųmonēms ir aplinkai pavojingų atliekų, kadangi iřrangoje yra pavojingų medžiagų, mišinių ir sudedamųjų dalių. Kita vertus, panaudota iřranga – tai vertinga medžiaga, iš kurios galima atgauti ųaliavas, pvz., varį, alavą, stiklą, geleųį ir kt.



Perbrauktos ųiukųliadēųs simbolis ant iřrangos, pakuotēs arba pridedamuose dokumentuose reiųkia, kad gaminio negalima mesti kartu su kitomis atliekomis. ųenklas taip pat reiųkia, kad iřranga į rinką patiekta po 2005 m. rugpjūčio 13 d.

Naudotojas privalo perduoti panaudotą iřrangą į nurodytą surinkimo vietą, kad būtų tinkamai perdirbta. Informaciją apie panaudotos elektros iřrangos surinkimo sistemą galima rasti parduotuvēs informacinėje iškaboje arba savivaldybėje. Tinkamas panaudotos iřrangos tvarkymas padeda išvengti neigiamų padarinių aplinkai ir ųmonių sveikatai!



- lietotāja rokasgrāmata - Dzīvnieku saules atbaidītājs - sonors – gaismas

Atbaidītāja ģenerētie ultraskaņas viņi darbojas noteiktās frekvencēs diapazonā, ko cilvēks gandrīz nedzird. Konstatējot kustību, tiek izstaroti gan skaņas, gan gaismas viļņi. Dažāda skaņu frekvence neļauj kaitēkļiem pierast un nodrošina efektīvu to aizbiedēšanu.

Pateicoties saules panelim, ierīce nav atkarīga no citiem barošanas avotiem, kā arī pēc uzlādes darbojas arī tumšajā

diennakts laikā. Naktī, konstatējot kustību, iedegas gaismas diodes. Tie atbaida nevēlamos dzīvniekus ar gaismu.

Ierīce ir aprīkota ar ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi, pateicoties kuram Jūs varat to ieslēgt vai izslēgt jebkurā brīdī.

Pateicoties potenciometram, ir iespējams vienmērīgi regulēt IS-devēja darba diapazonu. Skaņas intensitātes diapazons un skaņas viļņu emisiju regulē slēdzis I-II.

Visi slēdži, baterijas un akumulatori atrodas zem saules paneļa atlokāmās galviņas. Iebūvēts saules panelis nodrošina nepārtrauktu darbību, neprasot no jums papildus izmaksas!

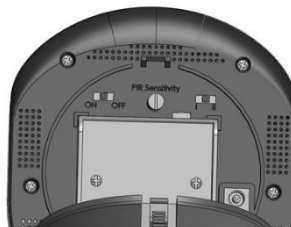
Lietošana:

Ierīce ir paredzēta lietošanai atklātā teritorijā ar pilnu piekļuvi saules gaismai.

Ierīces uzstādīšanas posmi:

1. Pirms ierīces uzstādīšanas izvēlieties saulainu zonu, vēlams neapēnotu visas dienas garumā. Uzstādīšanas vietā nedrīkst sakrāties lietus ūdens, kā arī šajā vietā nav jāveic laistīšana.
2. Atbaidītājs izstaro signāls sektorā 110-120°, uzstādīšanas vietai nav jābūt norobežotai ar jebkādiem šķēršļiem, piemēram, pamatiem, sienām vai šķērssienām.
3. Ievietojiet baterijas zem saules paneļa galviņas.
4. Savienojiet ierīces stieni ar kāju un iestatiet to galviņas daļas pamatnē.
5. Samontējot atbaidītāju, baterijas uzlādei atstājiet to saulainā vietā vismaz uz 5 stundām.
6. Pēc pilnas uzlādes novietojiet atbaidītāju iepriekš ar izvēlētajā vietā.
7. Pirms izvietošanas, zemē izveidojiet atveri ar piķētāja vai cita instrumenta palīdzību. Ievietojiet ierīci atverē tādā veidā, lai stienis būtu centrā, bet kāja izvērītos virs zemes. Atcerieties, ka ierīci nedrīkst iesist tieši zemē, jo tas var izraisīt stienī vai korpusa bojājumus.

8. Kārtīgi noblietējiet augsni ap stieni, lai ierīce stāvētu stabili.
9. Pēc ierīces uzstādīšanas piemērotā vietā paceliet galviņas saules paneli un ieslēdziet atbaidītāju ar ieslēgšanas / izslēgšanas slēdzi. Izvēlieties piemērotus IS-devēja frekvences un diapazona parametrus.



PIEZĪME: Dažāda skaņu frekvence neļauj kaitēkļiem pierast un nodrošina efektīvu to aizbiedēšanu. Tādēļ ir ieteicams mainīt viļņu intensitāti katras 2 nedēļas ar slēdža I - II palīdzību, kas atrodas zem vāciņa.

	Dienas režīms	Nakts režīms
Gaismas diodes mirgošana	-	+
Ultraskaņas viļņi	+	+

Drošības pasākumi:

- Pirms sala vai citu ekstremālu dabas apstākļu sākuma (piemēram, lietusgāzēm) novāciet ierīci un glabājiet to sausā telpā pozitīvā temperatūrā.
- Ierīci nedrīkst lietot bērni.
- Esiet īpašu uzmanīgi plūjot zāli vai nodarbojoties ar sportu ierīces tuvumā, neuzmanība var sabojāt atbaidītāju vai Jūs varat pār to paklupt.
- Eksploatācijas beigās ierīci neizmetiet kopā ar citiem atkritumiem, nododiet to elektronisku iekārtu pieņemšanas punktā.

Tehniskie dati:

- 2 frekvenču diapazons: I 20kHz-55kHz, II 13kHz-60kHz
- barošana: saules panelis 7V 30mA 0,2W un 4 akumulatori Ni-MH AA 300mAh 1.2V
- IS-devēja darba diapazons: apmēram 12 m² brīvā telpā,

bez reljefa/celtniecības šķēršļiem diapazonā 110-120°.

- 4 gaismas diodes (balta krāsa), automātiska ieslēgšanās nakts režīmā; tās darbojas, ja darbojas ierīces, tām nav atsevišķa slēdža.

- izturīgs pret laika apstākļiem un viegli tīrāms.

- iespējams uzlādēt caur adapteri no tīkla (nav iekļauts komplektā).

- izmēri: augstums: 34,5 cm; stieņa \varnothing : 3,7 cm; platums galviņas daļā: 15,5 x 13 cm; saules paneļa izmērs 6x6 cm

Uzmanību!

Katrai mājsaimniecība ir elektrisko un elektronisko iekārtu lietotājs, līdz ar to potenciāls cilvēkam un videi bīstamu atkritumu ražotājs, iekārtā esošo bīstamo vielu, maisījumu un sastāvdaļu dēļ. No otras puses, lietotas ierīces ir vērtīgs materiāls, no kura mēs varam iegūt izejvielas, piemēram, varu, alvu, stiklu, dzelzi u.c.



Pārsvītrotas atkritumu tvertnes simbols uz iekārtas, iepakojuma vai pavaddokumentiem nozīmē, ka ierīci nedrīkst izmest kopā ar citiem atkritumiem. Marķējums arī norāda, ka ierīce tika ieviesta apgrozībā pēc 2005. gada 13. augusta.

Atbildīgs par nolietotās ierīces pienācīgu nodošanu pārstrādes punktā ir lietotājs. Informāciju par pieejamo nolietoto elektroierīču savākšanas sistēmu var atrast uz veikala informācijas dēļa un pilsētas/komūnas pārvaldē. Pienācīgas darbības ar nolietotajām ierīcēm novērsīs negatīvu ietekmi uz apkārtējo vidi un cilvēku veselību!



- Kasutusjuhend -

Päikesenergiaal töötav loomade peletaja peletab heli - ja valguslainetega

Peletaja poolt tekitatud ultrahelilained töötavad teatud sagedustel inimestele vaevukuuldavas vahemikus. Liikumise tuvastamisel tekitatakse nii heli- kui ka valguslaineid. Erineva sagedusega helid ei lase kahjuritel nendega harjuda ja tagavad nende tõhusa peletamise.

Tänu päikesepaneeli kasutamisele ei sõltu seade muudest vooluallikatest ning pärast laadimist töötab see ka pimedal ajal. Öösel, kui seade tuvastab liikumise, siis süttivad valgusdiodid. Nad peletavad soovimatud loomad valgusega eemale. Seadmel on sisse/välja lüliti, tänu millele saate selle igal ajal sisse või välja lülitada.

Tänu potentsiomeetrile saab IK-anduri tööpiirkonda pidevalt reguleerida. Helide intensiivsuse ulatust ja helilainete emissiooni reguleeritakse lülitiga I-II. Kõik lülitid ja akud asuvad päikesepaneeli klapipea all. Sisseehitatud päikesepaneel tagab katkematu töö ilma lisakuludeta!

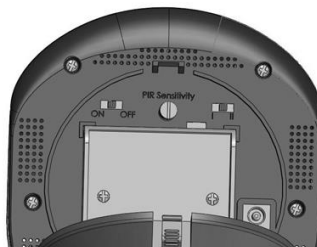
Kasutamisiis:

Seade on mõeldud kasutamiseks välitingimustes, kus on täielik juurdepääs päikesevalgusele.

Seadme paigaldamise etapid:

1. Enne seadme paigaldamist valige muti elupaiga lähedal päikesepaisteline ala, soovitatavalt selline, mis ei jää päikese eest varju. Paigalduskohale ei tohi koguneda vihmavesi, samuti ei tohi selles kohas kasta.
2. Peletaja saadab signaale sektoris 110-120°, selle paigaldamise kohta ei tohi piirata selliste takistustega nagu vundamendid, seinad ja muud takistused.

3. Pange akud päikesepaneeli peosa alla.
4. Ühendage seadme varras jalaga ja paigaldage sellele peosa alus.
5. Pange peletaja pärast kokkupanekut vähemalt viieks tunniks päikese kätte, et laadida patarei.
6. Pange peletaja pärast täielikku laadimist eelnevalt väljavalitud kohta.
7. Tehke enne peletaja paigaldamist mulla sisse auk varda või muu tööriistaga. Pange seade avasse selliselt, et varras oleks keskel, aga jalg jääks maapinnale. Pidage meeles, et seadet ei tohi lüüa otse maa sisse, kuna see võib kahjustada varrast või korpust.
8. Tampige pinnas varda ümber tihedaks, et seade seisaks kindlalt.
9. Pärast seadme sobivasse kohta paigaldamist tõstke peosa paneel üles ja lülitage peletaja sisse nupuga sisse/välja. Valige vastavad parameetrid IK-anduri sageduse ja vahemiku jaoks.



MÄRKUS: Erineva intensiivsusega helid ei lase kahjuritel nendega harjuda ja tagavad nende tõhusa peletamise. Seepärast on soovitatav muuta lainete intensiivsust iga kahe nädala järel lüliti I-II abil, mis on kaane all.

	Päevarežiim	Öörežiim
Valgusdiodi vilkumine	-	+
Ultrahelilained	+	+

Ettevaatusabinõud:

- Eemaldage seade enne külmade ilmade või muude

ekstreemsete ilmastikutingimuste (nt tugeva vihma) saabumist ja hoidke seda kuivas kohas positiivse temperatuuri juures.

- Lapsed ei tohi seadet kasutada.
- Olge seadme läheduses muru niites või sportides eriti ettevaatlik, ettevaatamatus võib peletajat kahjustada või võite ise selle otsa komistada.
- Kui te ei kasuta seadet enam, siis ärge visake seda olmejäätmete hulka, vaid viige see elektri- ja elektroonikajäätmete kogumispunkti.

Tehnilised andmed:

- 2 sagedusala: I 20 kHz-55 kHz, II 13 kHz-60 kHz
- toiteallikas: päikesepaneel 7V 30mA 0,2W ja 4 akut Ni-MH AA 300 mAh 1.2B
- IK-anduri tööpiirkond: ligikaudu 12 m² avatud maastikul, ilma mistahes reljeefsete/ehituslike takistusteta vahemikus 110-120°.
- 4 valgusdiodi (valge valgus), öörežiim lülitub sisse automaatselt; need töötavad siis, kui seade töötab, neil ei ole eraldi lülitit.
- on ilmastikukindel ja kergesti puhastatav.
- saab laadida vahelduvvooluadapteriga (ei kuulu komplekti)
- mõõdud: kõrgus: 34,5 cm; varda ø: 3,7 cm; peaosa laius: 15,5 x 13 cm; päikesepaneeli mõõdud 6x6 cm.

Tähelepanu!

Iga kodumajapidamine on elektri- ja elektroonikaseadmete kasutaja ning seega potentsiaalne inimesele ja keskkonnale ohtlike jäätmete tekitaja seadmes sisalduvate ohtlike ainete, segude ja koostisosade tõttu. Teisest küljest on kasutatud seadmed väärtuslik materjal, millest saab eraldada sellist tooret nagu vask, tina, klaas, raud jne.



Läbikriipsutatud prügikasti sümbol seadmel, pakendil või kaasasolevatel dokumentidel tähendab, et toodet ei tohi ära visata koos muude jäätmetega. Märgistus tähendab ka seda, et

seade võeti kasutusele pärast 13. augustit 2005. a.
Kasutaja vastutab kasutatud seadmete nõuetekohaseks ringlussevõtuks üleandmise eest selleks ettenähtud kogumispunkti. Infot saadaoleva kasutatud elektriseadmete kogumissüsteemi kohta saab kaupluse infoletist ja linna/vallavalitsusest. Kasutatud seadmete õige käsitlemine hoiab ära negatiivsed tagajärjed keskkonnale ja inimeste tervisele!



- Uživatelský manuál -
Solární odpuzovač zvířat zvukové a lehké použití

Ultrazvukové vlny generované odpuzovačem pracují na specifických frekvencích, v rozsahu, který je pro člověka mírně slyšitelný. Zařízení vytvoří zvukový a světelný signál, jakmile dojde k detekci pohybu. Zvuky o různých frekvencích zabraňují škůdcům zvyknout si na ně a účinné je vypláší.

Díky použití solárního panelu je zařízení nezávislé na ostatních zdrojích napájení a po nabití funguje i po setmění. Pokud je detekován pohyb v noci, rozsvítí se LED diody, které plaší nežádoucí zvířata pomocí světla.

Zařízení má přepínač on/off, díky kterému můžete zařízení kdykoliv zapnout nebo vypnout.

Díky potenciometru plynule upravíte provozní dosah PIR čidla. Rozsah intenzity zvuků a emise zvukových vln se nastavují pomocí přepínače I-II.

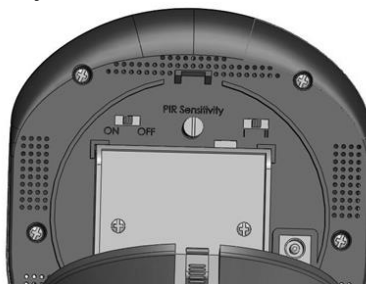
Všechny přepínače a baterie jsou umístěny pod odklápěcí hlavou solárního panelu. Vestavěný solární panel umožňuje nepřetržitý provoz, aniž by nás to něco stálo!

Použití:

Zařízení je určeno pro použití na volném prostranství s plným přístupem slunečního světla.

Fáze instalace zařízení:

1. Před instalací zařízení zvolte slunečné místo, nejlépe tedy takové, kam pokud možno po celý den dopadají sluneční paprsky. V místě instalace by se neměla shromažďovat dešťová voda, toto místo by také nemělo být uměle zavlažované.
2. Odpuzovač emituje signály pod úhlem 110-120°, a proto by místo jeho instalace nemělo být omezeno překážkami, jako jsou např. základy nebo zeď.
3. Umístěte baterie pod hlavu solárního panelu.
4. Spojte dohromady hrot zařízení a nohu a namontujte na ni základnu hlavy.
5. Po smontování odpuzovače nechte ho stát po dobu minimálně 5 hodin na slunném místě, aby se baterie nabila.
6. Po úplném nabití umístěte odpuzovač na cílové, předem zvolené místo.
7. Před umístěním do půdy udělejte otvor pomocí sázečního kolíku nebo jiného nástroje. Umístěte zařízení do otvoru tak, aby byl hrot uvnitř a noha vyčnívala nad úroveň terénu. Pamatujte, že se zařízení nesmí vrážet přímo do půdy, protože by tím mohlo dojít k poškození jeho hrotu nebo těla.
8. Zeminu kolem hrotu dobře udusejte, aby bylo zařízení stabilní.
9. Po instalaci zařízení na vhodném místě zvedněte hlavu



solárního panelu a zapněte odpuzovač tlačítkem on/off. Vyberte vhodné parametry pro frekvenci a dosah PIR čidla.

UPOZORNĚNÍ: Zvuky o různé intenzitě zabraňují zvířatům zvyknout si na ně a účinné je vypláší. Proto se doporučuje každé 2 týdny měnit intenzitu vln pomocí přepínače I - II umístěného pod víkem.

	Denní režim	Noční režim
Blikání LED diody	-	+
Ultrazvukové vlny	+	+

Pokyny pro bezpečné zacházení:

- Před příchodem mrazů nebo jinými extrémními povětrnostními podmínkami (např. silnými dešti) přístroj demontujte a uložte jej v suché místnosti s kladnou teplotou.
- Zařízení nesmí být používáno dětmi.
- Buďte zvláště opatrní při sekání trávy nebo sportování v blízkosti zařízení, nepozornost může způsobit poškození odpuzovače nebo zakopnutí o něj.
- Po ukončení používání zařízení nevyhazujte spolu s ostatním odpadem, odneste jej do sběrné elektrického a elektronického odpadu.

Technické údaje:

- 2 frekvenční rozsahy: I. 20kHz-55kHz, II. 13kHz-60kHz.
- napájení: solární panel 7V 30mA 0,2W a baterie 4 Ni-MH AA 300mAh 1,2V
- provozní dosah PIR čidla: cca 12 m² na volném prostranství, bez terénních / stavebních překážek pod úhlem 110-120°.
- 4 LED diody (bílé světlo), automaticky se zapínají v nočním režimu; fungují za chodu zařízení, nemají samostatný vypínač.
- odolný vůči povětrnostním vlivům a snadno se čistí.
- možnost nabíjení adaptérem ze sítě (není součástí sady)

- rozměry: výška: 34,5 cm; \varnothing tyče: 3,7 cm; šířka hlavy: 15,5x13 cm; rozměry solárního panelu 6x6 cm.

Upozornění!

Každá domácnost je uživatelem elektrických a elektronických zařízení, a potažmo potenciálním tvůrcem nebezpečného odpadu pro lidi a životní prostředí z důvodu použití v zařízení nebezpečných látek, směsí a součástí. Na druhé straně je



opotřeбенé zařízení cenným materiálem, ze kterého můžeme získat suroviny, jako jsou měď, cín, sklo, železo a jiné.

Symbol přeškrtnuté popelnice umístovaný na zařízení, obalu nebo přiložených dokumentech znamená, že se výrobek nesmí vyhazovat společně s jiným běžným odpadem. Označení znamená také, že zařízení bylo uvedeno do prodeje po 13. srpnu 2005.

Uživatel je povinen odevzdat opotřeбенé zařízení do stanovené sběrný za účelem jeho recyklace. Informace o dostupném systému sběru opotřeбенých elektronických a elektrických zařízení můžete získat v prodejně a na městském nebo obecním úřadu. Vhodným nakládáním s opotřeбенým zařízením lze předejít negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví!

WARUNKI GWARANCJI

1. Niniejsza gwarancja jest udzielana przez firmę BROWIN Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k. z siedzibą przy ul. Pryncypalnej 129/141; 93-373 Łódź, nazywaną w dalszej części gwarancji Gwarantem.
2. Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie sprzętu używanego na terytorium Polski.
3. Okres gwarancji na produkt wynosi 12 miesięcy od daty zakupu sprzętu.
4. W przypadku wad uniemożliwiających korzystanie ze sprzętu, okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas od dnia zgłoszenia wady do dnia wykonania naprawy.
5. Gwarancja uprawnia do bezpłatnych napraw nabytego sprzętu, polegających na usunięciu wad fizycznych, które ujawniły się w okresie gwarancyjnym, z zastrzeżeniem punktu 11.
6. Zgłoszenie wady sprzętu powinno zawierać:
 - dowód zakupu towaru;
 - nazwę i model towaru wraz ze zdjęciami uzasadniającymi reklamację.
7. Reklamujący powinien spakować produkt, odpowiednio zabezpieczając go przed uszkodzeniem w czasie transportu.
8. Gwarant w terminie 14 dni od daty zgłoszenia wady ustosunkuje się do zgłoszonej reklamacji. Jeżeli do dokonania naprawy wystąpi konieczność sprowadzenia części zamiennych z zagranicy, termin naprawy może ulec przedłużeniu do czasu sprowadzenia niezbędnej elementów,

lecz maksymalnie do 30 dni roboczych od daty otrzymania towaru do naprawy.

9. Gwarancja obejmuje wszelkie wady materiałowe i produkcyjne ujawnione w czasie normalnej eksploatacji zgodnie z przeznaczeniem sprzętu i zaleceniami podanymi na opakowaniu lub w instrukcji użytkowania. Warunkiem udzielenia gwarancji jest użytkowanie sprzętu zgodnie z instrukcją.

10. Zakres czynności naprawy gwarancyjnej nie obejmuje czyszczenia, konserwacji, przeglądu technicznego, wydania ekspertyzy technicznej.

11. Gwarancja nie obejmuje:

- uszkodzeń mechanicznych, chemicznych, termicznych i korozji;
- uszkodzeń spowodowanych działaniem czynników zewnętrznych, niezależnych od producenta, a w szczególności wynikłych z użytkowania niezgodnego z instrukcją obsługi;
- usterek powstałych w wyniku niewłaściwego montażu sprzętu;
- samowolnych, dokonywanych przez użytkownika lub inne nieupoważnione osoby napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych;
- użytkowanie poza normalnym zakresem konsumenckiego zastosowania w warunkach domowych.

12. Powyższe oświadczenie nie ma wpływu na statutowe prawa konsumenta wynikające z odpowiednich praw krajowych i na prawa konsumenta w stosunku do sprzedawcy, u którego zakupiono ten produkt. Niniejsza gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

13. Gwarancja nie nadaje Kupującemu prawa do domagania się zwrotu utraconych zysków związanych z uszkodzeniem urządzenia oraz strat związanych z powodu uszkodzenia sprzętu.

14. W przypadku zapotrzebowania na usługi serwisu, w ramach gwarancji lub bez, należy skontaktować się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt. Przed skontaktowaniem się ze sprzedawcą lub serwisem zalecamy dokładnie przeczytanie broszury z instrukcjami dołączonej do produktu.

15. W przypadku zakupu bezpośrednio u producenta reklamacje można składać bezpośrednio na stronie www.browin.pl w zakładce Zgłaszanie reklamacji lub za pośrednictwem drogi elektronicznej pod adresem reklamacje@browin.pl.

W przypadku zakupu u dystrybutora zaleca się dokonanie zgłoszenia za jego pośrednictwem.

Życzymy satysfakcji z użytkowania zakupionego produktu

i zachęcamy do zapoznania się z bogatym asortymentem dostępnym w ofercie naszej Firmy.

BROWIN Sp. z o.o. Sp. k.
ul. Pryncypalna 129/141
PL 93-373 Łódź
tel: +48 42 232 32 30
www.bioogrod.pl
ODWIEDŹ NAS NA :



@browinpl



@browin.pl



BROWIN

...bo zielone jest piękne!